

Spis treści

Wstęp	9
--------------------	---

I. TEORIE I POGLĄDY

Rozdział 1

Lingwistyka międzykulturowa	17
1.1. Przekład kulturowy	20
1.2. Przestrzeń mentalna	23
1.3. Wspólnota mówiących	24
1.4. Kulturowa konceptualizacja języka	29
1.5. Komunikacja intersubiektywna	30
1.6. Kulturowe cechy języka	31
1.7. Językowa istota międzykulturowości	32
1.8. Komunikacja międzykulturowa w językoznawstwie	36
1.9. Tryb bilingwalny	37
1.10. Skrypty kulturowe	38

Rozdział 2

Antropologiczne postrzeganie języka – perspektywa glottodydaktyczna ...	41
2.1. Dźwięki i melodie	44
2.2. Obce słowa	46
2.3. Geometria języka	48
2.4. Kontekst	49
2.5. Język ojczysty	51
2.6. (Nie)własny językowy punkt widzenia	54

Rozdział 3

Etniczność – wiedza lokalna	57
3.1. Adres kulturowy i znaczniki terytorialności	62
3.2. Tęsknota etniczna	67
3.3. Język poza etnią	69
3.4. Językocentryzm	74
3.5. Wspólnotowy sposób narracji	75

Rozdział 4

Mity i mitologie	79
4.1. Słowiański rodowód	84
4.2. Rodzime neopogaństwo	87
4.3. Imiona słowiańskie	89
4.4. Własny Olimp	91
4.5. Kronikarskie bajania	93
4.6. Legendy heraldyczne	96
4.7. Mity narodowe	99

Rozdział 5

Brzydkie słowa	101
5.1. Oblaskawianie	105
5.2. Zwroty adresatywne	107
5.3. Sztuka dla sztuki	107
5.4. W żołnierskich słowach	109
5.5. Bez emocji	110
5.6. Przepis na przeklinanie	113

II. TEMATY, SCENARIUSZE, MODELE LEKCYJNE*Rozdział 6*

Słownikowo-pojęciowy model lekcyjny	119
6.1. Wybór słowa	122
6.2. Użycia i konteksty	124
6.3. Pomysły i źródła	129

Rozdział 7

Biograficzny model lekcyjny	143
7.1. Biografia	145
7.2. Polacy mniej znani	151
7.3. Varia	168

Rozdział 8

Cudzoziemska ciekawość	173
8.1. Opis respondenta	175
8.2. Obszary tematyczne	179

Rozdział 9

Przed tematem	199
9.1. W stronę interdyscyplinarności i empirii	201
9.2. Hasła i emblematy	204
9.3. Coś na temat	206
9.4. O czym jest ta lekcja?	208
9.5. Teksty dobre na wszystko	214
Podsumowanie	223
Abstrakt	225
Summary	226
Bibliografia	228
Indeks nazwisk	235